

คำแนะนำการส่งบทความเพื่อตีพิมพ์

วารสารเป็นวารสารการแพทย์ของวิทยาลัยแพทยศาสตร์ กรุงเทพมหานครและวชิรพยาบาล เริ่มตีพิมพ์ครั้งแรกเมื่อปี พ.ศ. 2500 ปัจจุบันตีพิมพ์เผยแพร่อย่างสม่ำเสมอ ทุก 4 เดือน (ม.ค.-เม.ย., พ.ค.-ส.ค., ก.ย.-ธ.ค.) โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเผยแพร่ผลงานวิชาการทางการแพทย์ หรือข้อมูลใหม่ที่ได้จากการศึกษาวิจัยในรูปแบบต่าง ๆ บทความที่ส่งมาต้องไม่เคยตีพิมพ์ที่ไหนมาก่อน และกองบรรณาธิการขอสงวนสิทธิ์ในการตรวจแก้ไขบทความก่อนพิจารณาตีพิมพ์ ทั้งนี้ข้อความและความคิดเห็นในบทความนั้น ๆ เป็นของเจ้าของบทความโดยตรง

หลักเกณฑ์และคำแนะนำในการเขียนและส่งต้นฉบับ

1. การเตรียมต้นฉบับ พิมพ์หน้าเดียวบนกระดาษ A4 โดยให้พิมพ์เป็นคอลัมน์เดียว ด้วย font “Angsana New” ขนาด 16 พิมพ์ห่างจากขอบทั้ง 4 ด้านไม่น้อยกว่า 1 นิ้ว พิมพ์บรรทัดเว้นบรรทัดโดยไม่ต้องปรับด้านขวาให้ตรงกัน และให้ใส่เลขหน้ากำกับทุกหน้า

บทความภาษาไทยควรใช้ภาษาไทยให้มากที่สุด ยกเว้นคำภาษาอังกฤษที่ไม่มีที่ใดในภาษาไทยหรือแปลแล้วได้ใจความไม่ชัดเจน ให้เขียนด้วยภาษาอังกฤษตัวพิมพ์เล็ก ตัวเลขใช้เลขอารบิก ขนาดเรื่องไม่ยาวเกินควร

2. การส่งต้นฉบับ ส่งต้นฉบับ 3 ชุด พร้อม diskette และจดหมายเพื่อขอตีพิมพ์ไปยังกองบรรณาธิการ ในกรณีที่ได้รับตีพิมพ์ ผู้พิมพ์จะได้รับสำเนาพิมพ์ 30 ฉบับ ภายหลังจากหนังสือเผยแพร่เรียบร้อยแล้ว

3. ประเภทของบทความ

3.1 นิพนธ์ต้นฉบับ (original article) หมายถึงเรื่องที่เป็นผลผลิตจากการศึกษาวิจัยในรูปแบบต่าง ๆ ที่ไม่ขัดต่อจริยธรรม โดยเรื่องที่ทำการศึกษาในคน จะต้องมีการขออนุญาตจากคณะกรรมการจริยธรรมการศึกษาวิจัยในมนุษย์ การเขียนให้เขียนในรูปแบบดังนี้ ชื่อเรื่อง ผู้พิมพ์ บทคัดย่อ บทนำ ประชากรตัวอย่างและวิธีดำเนินการวิจัย ผลการวิจัย วิจารณ์ สรุป กิตติกรรมประกาศ และเอกสารอ้างอิง

3.2 รายงานผู้ป่วย (case report) ควรเป็นรายงานผู้ป่วยที่น่าสนใจ (เช่น พบได้น้อย ให้ข้อมูลใหม่เพื่อนำไปสู่การแก้ปัญหา ฯลฯ) การเขียนให้เขียนในรูปแบบดังนี้ ชื่อเรื่อง ผู้พิมพ์ บทคัดย่อ บทนำ รายงานผู้ป่วย วิจารณ์ สรุป และเอกสารอ้างอิง

3.3 บทความวิชาการ (review articles) เป็นการนำข้อมูลหรือความคิดเห็นจากผู้แต่งในวารสารต่าง ๆ มารวบรวมเป็นสมมุติฐานหรือมโนคติที่นำไปสู่ความรู้ใหม่ ๆ โดยเขียนดังนี้ ชื่อเรื่อง ผู้พิมพ์ บทคัดย่อ บทนำ เนื้อหาอันเป็นข้อถกเถียงที่ไม่มีข้อยุติ เสนอความคิดเห็นของผู้นิพนธ์ต่อปัญหา สรุปและเสนอแนะทางเลือก เอกสารอ้างอิง

4. คำแนะนำในการเขียนบทความ

4.1 ชื่อเรื่อง (title) ควรตั้งชื่อเรื่องให้กะทัดรัด ได้ใจความชัดเจน ไม่ใช่ด้วยย่อใด ๆ ชื่อเรื่องภาษาไทยให้ใช้ภาษาไทยทั้งหมด ภาษาอังกฤษที่มีในชื่อเรื่องให้แปลเป็นไทย ถ้าแปลไม่ได้ให้เขียนทับศัพท์ ถ้าเขียนทับศัพท์ไม่ได้ ให้เขียนเป็นภาษาอังกฤษด้วยตัวพิมพ์เล็ก ยกเว้นชื่อเฉพาะ ชื่อเรื่องภาษาอังกฤษให้ใช้ตัวพิมพ์ใหญ่ในครั้งแรกของทุกคำ ยกเว้นคำบุพบท และ article เรื่องที่ได้รับทุนวิจัยหลังชื่อเรื่องให้ใส่เครื่องหมายเชิงอรรถ (footnotes) กำกับระบุแหล่งทุนในบรรทัดล่างสุดของหน้าแรก

4.2 ผู้พิมพ์ (authors) เขียนชื่อ นามสกุล และคุณวุฒิของผู้พิมพ์ คุณวุฒิภาษาไทย เขียนด้วยตัวย่อตามพจนานุกรม เช่น พ.บ. ว.ว.ศัลยศาสตร์ หรือ วท.บ. กศ.บ. คุณวุฒิภาษาอังกฤษ ให้เขียนด้วยย่อโดยไม่ต้องมีจุด เช่น MD, PhD, FICS, FRCST, MRCOG เป็นต้น หลังคุณวุฒิให้ใส่เครื่องหมายเชิงอรรถ (footnotes) กำกับให้รายละเอียดสถานที่ทำงานในบรรทัดล่างสุดของหน้าแรก เชิงอรรถใช้เครื่องหมายดอกจัน หรือเครื่องหมายอื่น ๆ ที่ไม่ใช่ตัวเลข ผู้วิจัยร่วมหมายถึงผู้ที่มีส่วนร่วมงานวิจัยนั้น ๆ มาตั้งแต่แรก ไม่ใช่เจ้าหน้าที่ที่ทำงานประจำตามปกติอยู่แล้ว

4.3 บทคัดย่อ (abstract) หมายถึงเรื่องย่อของงานวิจัยทั้งเรื่อง ที่มีความสมบูรณ์ในตัวเอง โดยเขียนให้สั้นที่สุดและได้ใจความ นิพนธ์ต้นฉบับให้เขียนบทคัดย่อแบบ structured abstract ซึ่งประกอบด้วยหัวข้อต่อไปนี้

- 4.3.1 วัตถุประสงค์ (objective)
- 4.3.2 รูปแบบการวิจัย (study design)
- 4.3.3 สถานที่ทำการวิจัย (setting) ซึ่งอาจเขียนรวมอยู่ในกลุ่มตัวอย่างก็ได้
- 4.3.4 กลุ่มตัวอย่าง (subjects) บอกขนาดตัวอย่าง (sample size) และช่วงเวลาที่ทำวิจัย
- 4.3.5 วิธีดำเนินการวิจัย (methods)
- 4.3.6 ตัววัดที่สำคัญ (main outcome measures)
- 4.3.7 ผลการวิจัย (results)
- 4.3.8 สรุป (conclusion)

สำหรับรายงานผู้ป่วย และ บทความทางวิชาการ ให้เขียนบทคัดย่อแบบปกติย่อหน้าเดียว (unstructured abstract)

ให้เขียนบทคัดย่อทั้งภาษาไทยและภาษาอังกฤษ โดยมีเนื้อหาเหมือนกัน ไม่ใส่ตารางหรือแผนภูมิใด ๆ ไม่มีการอ้างอิงเอกสาร และไม่ใส่ตัวเลข หรือข้อความที่ไม่ปรากฏในผลการวิจัย สำหรับบทคัดย่อภาษาอังกฤษให้ใช้ past tense เท่านั้น และให้ใส่ key words ต่อท้ายไม่เกิน 6 คำหรือวลี เพื่อใช้เป็นดัชนี

4.4 บทนำ กล่าวถึงความเป็นมาของปัญหา เช่น ลักษณะและความสำคัญของปัญหาที่จะนำมามีการศึกษา มีการเน้นถึงความรู้เดิมของปัญหา โดยอ้างอิงจากเอกสารที่เกี่ยวข้องตามสมควร เพื่อนำผู้อ่านเข้าสู่

เรื่องที่จะทำวิจัย รวมทั้งบอกวัตถุประสงค์ในการทำวิจัยอย่างชัดเจน ทั้งนี้ บทนำไม่ควรยาวและเยิ่นเย้อเกินไป ไม่ใส่ข้อมูล ผลการวิจัย ตารางหรือ แผนภูมิใด ๆ และต้องไม่วิจารณ์หรือสรุป ในบทนำ

4.5 ประชากรตัวอย่างและวิธีดำเนินการวิจัย บอกรายละเอียดวิธีการศึกษาวิจัยอย่างชัดเจนและกะทัดรัดตามหัวข้อต่อไปนี้

4.5.1 รูปแบบการวิจัย ให้บอกว่าเป็นการวิจัยชนิดใด

4.5.2 กลุ่มตัวอย่าง กำหนดตัวอย่างว่าขนาดเท่าใด

โดยอาจจะแสดงวิธีคำนวณขนาดตัวอย่าง กลุ่มตัวอย่างโดยวิธีใด บอกสถานที่ ที่ทำการวิจัย ระยะเวลาที่ศึกษา เกณฑ์การคัดเลือกและเกณฑ์การคัดออก

4.5.3 วิธีดำเนินการวิจัย บอกรายละเอียดของ การวิจัยว่าดำเนินการอย่างไร หากเป็นวิธีที่ใช้อยู่ทั่วไปอาจบอกเพียงชื่อ วิธีการหรือเอกสารอ้างอิง แต่ถ้าเป็นวิธีใหม่ ต้องแจงรายละเอียดให้ผู้อ่าน เข้าใจ ถ้าเป็นการวิจัยในมนุษย์ ควรแสดงถึงวิธีดำเนินการทางด้าน จริยธรรม (informed consent)

4.5.4 การวิเคราะห์ข้อมูลทางสถิติ ให้บอกว่าจะใช้ โปรแกรมคอมพิวเตอร์อะไรในการวิเคราะห์ข้อมูล ใช้สถิติอะไร และ กำหนดระดับนัยสำคัญเท่าใด

4.6 ผลการวิจัย ควรนำเสนอให้เข้าใจง่าย และชัดเจน โดยใส่ตารางและแผนภูมิหรือรูปประกอบ แต่ไม่ใช่ตารางและแผนภูมิ ในเรื่องเดียวกัน ควรออกแบบให้มีจำนวนตาราง และแผนภูมิน้อยที่สุด ตารางและแผนภูมิต้องมีเลขที่ และชื่อกำกับ และมีคำอธิบายโดยสรุป

4.7 วิจารณ์ ให้วิจารณ์ผลการวิจัยทั้งหมดที่น่าเสนอ สรุปผลการวิจัยสั้น ๆ โดยไม่ต้องลอกข้อความที่เขียนแล้วในผลการวิจัย เปรียบเทียบผลการวิจัยกับการศึกษาอื่น ๆ ให้ความเห็นว่าคุณเห็นด้วย ผลการวิจัยจึงเป็นเช่นนั้น และควรวิจารณ์ข้อจำกัดของการทำวิจัย วิธีดำเนินการวิจัยและความน่าเชื่อถือทางสถิติด้วย

4.8 สรุป เป็นการย่อส่วนสำคัญของการวิจัย บอก ประโยชน์ที่น่าไปใช้ และให้ข้อเสนอแนะสำหรับการศึกษาวิจัยต่อไป

4.9 กิตติกรรมประกาศ แสดงความขอบคุณผู้สนับสนุน การทำวิจัย เช่น ผู้ให้การสนับสนุนทางด้านเทคนิคเครื่องมือที่ใช้และทาง การเงิน นอกจากนี้ควรขอบคุณผู้อนุญาตให้ทำวิจัย ผู้ให้คำแนะนำต่าง ๆ

4.10 เอกสารอ้างอิง ให้ใส่หมายเลข 1-2-3 ไว้ท้ายประโยคโดยพิมพ์ด้วยกสูง เอกสารที่อ้างอิงเป็นอันดับแรกให้จัดเป็น หมายเลขหนึ่ง และเรียงลำดับก่อนหลังต่อ ๆ ไป หากไม่มีความจำเป็น ไม่ควรอ้างอิง abstract, unpublished paper, in press หรือ personal communication และไม่ควรรี้อ้างอิงที่เก่าเกินไป การเขียนเอกสารอ้างอิง ใช้ตาม Vancouver guideline ซึ่งกำหนดโดย International Committee of Medical Journal Editors โดยมีหลักดังนี้

4.10.1 ชื่อผู้เขียน ชื่อภาษาอังกฤษ ให้ใช้ชื่อสกุลตามด้วย อักษรแรกของชื่อต้นและชื่อกลางเป็นตัวพิมพ์ใหญ่ ชื่อภาษาไทย ให้ เขียนชื่อเต็มทั้งชื่อตัวและชื่อสกุล ใส่ชื่อผู้เขียนทุกคนสั้นด้วยเครื่องหมาย จุลภาค ถ้าเกิน 6 คน ใส่ชื่อ 6 คนแรก ตามด้วย et al หรือ และคณะ

4.10.2 การอ้างอิงวารสาร ให้ใส่ชื่อผู้เขียน. ชื่อเรื่อง. ชื่อ

วารสารตาม index medicus (ถ้าเป็นภาษาไทยให้ใส่ชื่อเต็ม) ปี ค.ศ. (ภาษาไทยใช้ พ.ศ.); ปีที่ (volume): หน้าแรก-หน้าสุดท้าย. โดยเลข หน้าที่ยกขึ้นไม่ต้องเขียน เช่น หน้า 124 ถึงหน้า 128 ให้เขียน 124-8.

ตัวอย่าง: Tangjitgamol S, Manusirivithaya S, Sheanakul C, Leelahakorn S, Thavaramara T, Sripramote M, et al. Lymph node size: does it truly reflect the status of tumor metastasis. Thai J Obstet Gynaecol 2000; 12: 233-40.

: ประทีป หาญอิทธิกุล, วิวัฒน์ กัทธิชวาล, พงษ์ธร วิโรจน์ชัยวงษ์. คุณสมบัตินการทดสอบโดยการใช้โซโนสโตโรกราฟฟี ในการตรวจหาพยาธิสภาพในโพรงมดลูกของผู้ป่วยภาวะมีบุตรยาก. วชิรเวชสาร 2544; 45: 107-17.

4.10.3 การอ้างอิงหนังสือตำรา ให้เขียน ชื่อผู้เขียน. ชื่อ หนังสือ. ครั้งที่พิมพ์ (ถ้าพิมพ์ครั้งแรกไม่ต้องเขียน). ชื่อเมือง (ใช้ชื่อ เมืองแรกชื่อเดียว): ชื่อโรงพิมพ์; ค.ศ. p. หน้าแรก-หน้าสุดท้าย.

ตัวอย่าง: Ringsven MK, Bond D. Gerontology and leadership skills for nurses. 2nd ed. Albany: Delmar Publishers; 1996. p.123-8.

: มานิต ศรีประโมทย์. โรคของเนื้อรก. กรุงเทพฯ: เรือนแก้วการพิมพ์; 2541. หน้า 133-88.

4.10.4 การอ้างอิงบทหนึ่งในหนังสือตำรา ให้เขียน ชื่อผู้เขียน. ชื่อเรื่อง. ใน: ชื่อบรรณาธิการ, editor(s). ชื่อหนังสือ. ครั้งที่พิมพ์. ชื่อเมือง: ชื่อโรงพิมพ์; ปี ค.ศ. p. หน้าแรก-หน้าสุดท้าย.

ตัวอย่าง: Portenoy RK, Lesage P. Management of pain. In: Hoskin WJ, Perez CA, Young RC, editors. Principles and practice of gynecologic oncology. 3rd ed. Philadelphia: Lippincott Williams & Wilkins; 2000. p.549-55.

: ไพรัช เทพมงคล. รังสีรักษามะเร็งปากมดลูก. ใน: สุวัฒน์ จันทรวงศ์, เกยูร สถาพรพงษ์, บรรณาธิการ. มะเร็งปากมดลูก ระบาดวิทยา-การวินิจฉัย-การรักษา. กรุงเทพฯ: รุ่งเรืองสาส์นการพิมพ์; 2530. หน้า 279-306.

4.10.5 การอ้างอิงบทความจากที่ประชุมวิชาการ (Published proceedings paper)

ตัวอย่าง: Bengtsson S, Solheim BG. Enforcement of data protection, privacy and security in medical informatics. In: Lun KC, Degoulet P, Pieme TE, Rienhoff O, editors. MEDINFO 92. Proceedings of the 7th World Congress on Medical Informatics; 1992 September 6-10; Geneva, Switzerland. Amsterdam: North-Holland; 1992: 1561-5.

4.10.6 การอ้างอิงจากวารสาร/ข้อมูลทางอิเล็กทรอนิกส์ ตัวอย่าง: Centers for Medicare & Medicaid Services. The Health Insurance Portability and Accountability Act of 1996. Available at: <http://www.cms.gov/hipaa/>. Retrieved October 10, 2005.